

Distr.
GENERAL

E/CN.3/1994/3
4 February 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الاستثنائية

١١-١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٤

البند ٣ من جدول الأعمال المؤقت*

تعزيز التعاون الإحصائي الدولي

تقرير بشأن التقدم المحرز في المجالات الأكثر أهمية التي تناولتها اللجنة الإحصائية في دورتها السابعة والعشرين

تقرير الأمين العام

موجز

يبين هذا التقرير ما أحرز من تقدم فيما يتصل بكل توصية من التوصيات العشر وكل مقرر من المقررات التسعة الصادرة عن اللجنة الإحصائية في دورتها السابعة والعشرين (نيويورك، ٢٢ شباط/فبراير - ٣ آذار/مارس ١٩٩٣) بشأن تعزيز التعاون الإحصائي الدولي.

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٢	١	مقدمة
		أولا - الإجراءات المتخذة فيما يتصل بالتوصيات والمقررات كل
٢	٢-٥٤	على حدة
٢	٢-٣٩	التوصيات
١١	٤٠-٥٤	المقررات
١٤	٥٥	ثانيا- الإجراءات الذي تتخذه اللجنة

.E/CN.3/1994/1

*

مقدمة

١ - يبين هذا التقرير ما تم اتخاذه من إجراءات استجابة للتوصيات والمقررات التي اتخذتها اللجنة الإحصائية في دورتها السابعة والعشرين (نيويورك، ٢٢ شباط/فبراير - ٣ آذار/مارس ١٩٩٣) بشأن تعزيز التعاون الإحصائي الدولي^(١). وترد إشارات الى تقرير الأمين العام المعنون "تعليقات على التوصيات والمقررات الواردة في تقرير الفريق العامل المعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق الإحصائي الدولي عن دورته الخامسة عشرة، والأعمال المضطلع بها والإجراءات الإضافية اللازم اتخاذها لتنفيذها" (E/CN.3/1993/3 و Add.1)، وهو التقرير الذي جرى توفيره في هذه الدورة؛ ومذكرة الأمين العام المعنونة "تعزيز التعاون الإحصائي الدولي: جوانب أخرى لتوصيات ومقررات اللجنة الإحصائية بشأن تعزيز التعاون الإحصائي الدولي"، الواردة في مرفق هذا التقرير؛ وتقرير الفريق العامل التابع للجنة والمعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق الإحصائي الدولي عن دورته السادسة عشرة (جنيف، ١٣ - ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣) (E/CN.3/1994/2)؛ وتقرير اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية والتابعة للجنة التنسيق الإدارية عن دورتها السابعة والعشرين (جنيف، ٦ - ٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣) (E/CN.3/1994/4). وقد استعرض الفريق العامل، في دورته المذكورة أعلاه، جميع التوصيات والمقررات التي اعتمدها اللجنة بشأن تعزيز التعاون الإحصائي الدولي، وخلص الى أنه قام باستعراض التقدم المحرز في جميع المجالات ذات الصلة (E/CN.3/1994/2، الفقرة ٦٨).

أولاً - الإجراءات المتخذة فيما يتصل بالتوصيات والمقررات كل على حدة

ألف - التوصيات

التوصية ١

٢ - وافقت اللجنة بشكل عام على أنه ينبغي عليها أن تجتمع مرات أكثر عند الاقتضاء. (أعرب عدد من الممثلين عن اهتمامهم بالألا تترتب على هذه الاجتماعات الإضافية، إذا اقتضت الحاجة إليها لأسباب برنامجية، تكاليف إضافية).

٣ - وفيما يتصل بالتوصية ١، وافق المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة على عقد دورة استثنائية للجنة في عام ١٩٩٤، بالإضافة الى الدورة الثامنة والعشرين في عام ١٩٩٥، حسبما أوصت اللجنة بذلك^(٢) (انظر، قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٦/١٩٩٣ وقرار الجمعية العامة ٢٢٢/٤٨).

التوصية ٢

٤ - قررت اللجنة ما يلي مع النفاذ الفوري:

(أ) أن ترشح في نهاية الدورة الجارية أعضاء المكتب للدورة التالية، على أن يتم الانتخاب الرسمي في بداية الدورة التالية، وأن تعيد انتخاب الأشخاص أنفسهم لعدة مرات أعضاء في المكتب، وترتب أمر اجتماع أعضاء المكتب بصفة غير رسمية؛

(ب) أن تطلب الى الأمانة العامة تزويد أعضاء المكتب الجدد بنسخة من النظام الداخلي للجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي وأن تنظر في أمر صياغة نسخة مبسطة من النظام الداخلي تتضمن إرشادات عملية؛

(ج) أن تطلب الى الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة دعوة رؤساء المؤتمرات الإقليمية لكبار المسؤولين الإحصائيين الى المشاركة في الدورات؛

(د) أن تطلب الى المشاركين تقديم تقاريرهم الى اللجنة في شكل وثائق أو ورقات معلومات أساسية لا في شكل بيانات شفوية مطولة؛

(هـ) أن تطلب الى الأمانة العامة كفالة الإعداد الجيد والتوثيق السليم لبنود محددة من بنود جدول الأعمال، وذلك عن طريق مناقشات وتقارير للجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية والتابعة للجنة التنسيق الإدارية و/أو الفريق العامل.

٥ - وفيما يتصل بالتوصية ٢ (أ) ، انظر E/CN.3/1993/3، الفقرة ٧. بيد أن عضوية اللجنة ستتألف من نفس البلدان سواء بالنسبة للدورة الاستثنائية في عام ١٩٩٤ أو الدورة الثامنة والعشرين في عام ١٩٩٥، لإزالة أي لبس في هذا الصدد فيما يتعلق بدورة عام ١٩٩٥؛ رغم أنه لن يكون واضحاً بالضرورة وقت انعقاد دورة عام ١٩٩٤ من هم الأعضاء الذين سيمثلون بلدانهم في دورة عام ١٩٩٥.

٦ - وفيما يتصل بالتوصية ٢ (ب)، انظر E/CN.3/1993/3، الفقرة ٨. وترى الشعبة الإحصائية، أنه يمكن تلبية ما ترمي إليه هذه التوصية عن طريق إعداد بيان موجز بكيفية إدارة اللجنة الإحصائية لدورتها عملياً. وسيكون هذا البيان أداة مفيدة، لا سيما بالنسبة للأعضاء الجدد في اللجنة، ويمكن أن يشتمل على معلومات عن كيفية وضع جدول الأعمال؛ ومصادر الوثائق وشكل إصدارها؛ وأنواع الأنشطة التي يتم الاضطلاع بها؛ وعملية انتخاب أعضاء المكتب.

٧ - وفيما يتصل بالتوصية ٢ (ج) ، انظر E/CN.3/1993/3، الفقرة ٩. وكل لجنة من اللجان الإقليمية مطلوب منها أن تقدم، في الوقت المناسب، إسم الرئيس الحالي للمؤتمر الإقليمي لكبار المسؤولين الإحصائيين، وستقوم الشعبة الإحصائية بإرسال الدعوات إليهم.

٨ - وفيما يتصل بالتوصية ٢ (د)، انظر E/CN.3/1993/3، الفقرة ١٠. وقد ذكّرت الأمانة العامة جميع أعضاء اللجنة بهذه التوصية كجزء من الإعداد للدورة.

٩ - وفيما يتصل بالتوصية ٢ (هـ) ، انظر E/CN.3/1993/3، الفقرة ١١. وقد نفذت العملية المطلوبة في التوصية بالنسبة لهذه الدورة: ويشكل تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية والتابعة للجنة التنسيق الإدارية (E/CN.3/1994/4) وتقرير الفريق العامل المعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق الإحصائي الدولي (E/CN.3/1994/2) وثيقتين رئيسيتين للمناقشة في إطار بنود جدول الأعمال ٣ (تعزيز التعاون الإحصائي الدولي)؛ و ٤ (تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣)؛ و ٦ (مبادئ أساسية للإحصاءات الرسمية).

التوصية ٣

١٠ - قررت اللجنة ما يلي مع النفاذ الفوري:

(أ) أن توصي المجلس الاقتصادي والاجتماعي بأن يعقد الفريق العامل دورة واحدة في السنة مدتها أربعة أيام؛

(ب) أن تبت في عضوية الفريق العامل في نهاية كل دورة من دورات اللجنة وأن تولي الأفضلية لأعضاء المكتب الحديثي الترشيح للدورة التالية؛

(ج) أن تطلب الى الشعبة الإحصائية دعوة رؤساء المؤتمرات الإقليمية لكبار المسؤولين الإحصائيين الى المشاركة في دورات الفريق العامل؛

(د) أن تطلب الى الفريق العامل إعداد تقارير موجزة عن اجتماعاته وكفالة أن تسفر هذه الدورات بالدرجة الأولى عن إعداد وثائق محددة للجنة.

١١ - وفيما يتصل بالتوصية ٣ (أ)، وافق المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة على عقد دورتين للفريق العامل مدة كل منهما ٤ أيام في عامي ١٩٩٤ و ١٩٩٥، حسبما أوصت بذلك اللجنة الإحصائية^(٣) (انظر مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٢٤/١٩٩٣ وقرار الجمعية العامة ٢٣١/٤٨).

١٢ - وفيما يتصل بالتوصية ٣ (ب)، انظر E/CN.3/1993/3، الفقرة ١٤، وكذلك التعليقات في إطار التوصية ٢ (أ)، الفقرة ٥ أعلاه.

١٣ - وفيما يتصل بالتوصية ٣ (ج)، وجهت الدعوة إلى رؤساء المؤتمرات الإقليمية لكبار المسؤولين الإحصائيين لحضور الدورة السادسة عشرة للفريق العامل.

١٤ - وفيما يتصل بالتوصية ٣ (د)، انظر E/CN.3/1993/3، الفقرة ١٦. وبالإضافة إلى ذلك، اعتمد الفريق العامل تقريراً أكثر إيجازاً يركز على الاستنتاجات التي توصل إليها الاجتماع السادس عشر، ويتناول التقرير وثائق موضوعية محددة فيما يتعلق بمختلف بنود جدول أعمال الدورة الحالية للجنة، (انظر الفقرة ٩ أعلاه). وتحدد الوثيقة E/CN.3/1994/L.1 الفقرات التي يتضمنها ذلك التقرير فيما يتصل ببنود جدول الأعمال كل على حدة.

التوصية ٤

١٥ - قررت اللجنة ما يلي مع النفاذ الفوري:

(أ) أن تطلب إلى الشعبة الإحصائية والوكالات زيادة التركيز على الجوانب المتعلقة بالتنسيق؛

(ب) أن تطلب إلى اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية والتابعة للجنة التنسيق الإدارية تشكيل أفرقة مخصصة لموضوعات خاصة؛

(ج) أن تطلب إلى اللجنة الفرعية التابعة للجنة التنسيق الإدارية إعداد وثائق محددة بشأن بعض القضايا المناسبة وذلك لتقديمها إلى اللجنة عن طريق الفريق العامل؛

(د) أن تطلب إلى اللجنة الفرعية التكفل بالأدلة تكون التقارير التي تقدمها اللجنة عن اجتماعاتها تقارير مطولة.

١٦ - وفيما يتصل بالتوصية ٤ (أ) انظر E/CN.3/1993/3، الفقرة ١٨. وقد أولي مزيد من الاهتمام لمسائل التنسيق بالاستفادة من آليات التنسيق القائمة، لاسيما عن طريق المشاركة في فرق العمل المشتركة بين الوكالات و فرق العمل المخصصة لمواضيع محددة، التي أنشأتها اللجنة بموجب المقرر ٤ المبين أدناه (انظر الفقرات ٤٦ - ٥٠ أدناه).

١٧ - وفيما يتصل بالتوصية ٤ (ب)، انظر E/CN.3/1993/3، الفقرة ١٩. وقد قدمت اللجنة الفرعية الدعم التام لفرق العمل الست التي أنشأتها اللجنة؛ واستعرضت أعمالها في دورتها السابعة والعشرين، ووافقت على إنشاء فرقتي عمل جديدتين (E/CN.3/1994/4، الفقرات ١٧ - ٢٧) واتخذت اللجنة الفرعية أيضا مقررات لتحسين أدائها لعملها (E/CN.3/1994/4، الفقرات ٧ - ١٤).

١٨ - وفيما يتصل بالتوصية ٤ (ج)، انظر E/CN.3/1993/3 الفقرة ٢٠. وبالإضافة الى ذلك، فإن تقرير اللجنة الفرعية عن دورتها السابعة والعشرين (E/CN.3/1994/4) قد أدرج لأول مرة ضمن الوثائق المعروضة على اللجنة وذلك بناء على طلب الفريق العامل (E/CN.3/1994/2، الفقرتان ٣٩ و ٤٩). (وكان يجري توفيره من قبل باللغة الانكليزية فقط بوصفه وثيقة معلومات أساسية). وتوفر للفريق العامل موجز لاستنتاجات اللجنة الفرعية. وقررت اللجنة الفرعية تعميم تقارير دوراتها على جميع الدول الأعضاء (E/CN.3/1994/4، الفقرة ٣٣).

١٩ - وفيما يتصل بالتوصية ٤ (د)، انظر E/CN.3/1993/3، الفقرة ٢١. وبالإضافة الى ذلك، فقد ركز تقرير اللجنة الفرعية عن دورتها السابعة والعشرين على مقررات اللجنة الفرعية وتوصياتها، وعلى الأسس المنطقية التي تقوم عليها، كما أن التقرير أكثر إيجازا وتركيزا عن التقارير السابقة للجنة الفرعية.

التوصية ٥

٢٠ - طلبت اللجنة الى الشعبة الاحصائية القيام بما يلي:

(أ) أن تلتمس السبل الكفيلة بتعزيز دورها في خدمة أغراض اللجنة وأعمالها؛

(ب) أن تزيد من التأكيد على شؤون التنسيق.

٢١ - وفيما يتصل بالتوصية ٥، انظر E/CN.3/1993/3، الفقرة ٢٣، والفقرات ٨ - ١٠ من مرفق هذا التقرير. وفضلا عن ذلك انتدب موظف أقدم من الفئة الفنية للتفرغ لمتابعة مقررات وتوصيات اللجنة الاحصائية المتعلقة بتعزيز التعاون الاحصائي الدولي.

التوصية ٦

٢٢ - طلبت اللجنة الى الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة أن تقوم، بالتعاون مع الشعب الاحصائية التابعة للجان الإقليمية والوكالات ذات الصلة الأخرى، بوضع نظام لرصد التقيد بتصنيفات الأمم المتحدة المعتمدة، وأن تقدم وصفا للحالة الراهنة فيما يتعلق باعتماد التصنيفات في البلدان الأعضاء وعلاقتها بتصنيفات الأمم المتحدة المعتمدة، وأن تقدم الى اللجنة في دورتها الثامنة والعشرين تقريرا مرحليا عن ذلك.

٢٣ - وفيما يتصل بالتوصية ٦، انظر E/CN.3/1993/3، الفقرة ٢٥، والفقرة ١٢ من مرفق هذا التقرير. ويجري إعداد مقترحات بشأن إنشاء نظام للرصد كي تنظر فيها اللجنة الفرعية. وستدرج في وثائق الدورة الثامنة والعشرين للجنة الاحصائية معلومات عن ممارسات البلدان في مجال تطبيق التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية (التنقيح ٣).

التوصية ٧

٢٤ - طلبت اللجنة الى الفريق العامل أن ينظر في الموضوع التالي بوصفه موضوعا خاصا يمكن مناقشته في الدورة الثامنة والعشرين للجنة التي ستعقد في عام ١٩٩٥: "مزايا ومساوئ المعايير الأكثر مرونة (التصنيفات والعناصر الأخرى)، مع التركيز في بادئ الأمر على تصنيفات الأنشطة الاقتصادية والسلع الأساسية (التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التنقيح ٣؛ والتصنيف الصناعي العام للأنشطة الاقتصادية داخل الاتحادات الأوروبية، بصيغته المنقحة؛ وغيرهما من التصنيفات)".

٢٥ - وفيما يتصل بالتوصية ٧، قرر الفريق العامل إدراج هذا الموضوع في وثائق الدورة الثامنة والعشرين للجنة في إطار البند المعنون "رصد التقيد بتصنيفات الأمم المتحدة المعتمدة" من بنود جدول الأعمال (انظر E/CN.3/1994/2، الفقرة ٥٥).

التوصية ٨

٢٦ - طلبت اللجنة الى الشعبة الاحصائية واللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاحصائية والتابعة للجنة التنسيق الإدارية أن توليا اهتماما مستمرا لتقليل الازدواجية في جمع وتجهيز البيانات الواردة من البلدان الأعضاء، وطلبت تقديم تقرير مرحلي في كل دورة للجنة، يوضع وفقا للأسس الواردة في الفصل الأول من قائمة أنشطة جمع البيانات الاحصائية (انظر E/CN.3/AC.1/1991/R.7) وينبغي أن يعاد تنظيم محتويات التقرير (والقائمة) على أساس مواضيع البحث.

٢٧ - وفيما يتصل بالتوصية ٨، انظر E/CN.3/1993/3، الفقرة ٢٩، وقد أعيد تنظيم القائمة المنقحة لأنشطة جمع البيانات الإحصائية حسب مواضيع البحث وتم إصدار القائمة (E/CN.3/AC.1/1993/R.6، و Add.1). وناقشت اللجنة الفرعية الموضوع (E/CN.3/1994/4، الفقرتان ١٥ و ١٦)، كما ناقشه الفريق العامل (E/CN.3/1994/2، الفقرات ٣٠ - ٣٤). وعممت القائمة المنقحة على جميع المكاتب الإحصائية الوطنية ومعها شرح لأهدافها، وطلب إلى تلك المكاتب أن تصف أي أوجه محددة يمكن أن تستعمل فيها تلك القائمة (E/CN.3/1994/2، الفقرات ٣٠ - ٣٤، و E/CN.3/1994/4، الفقرتان ١٥ و ١٦). ووردت عدة ردود تعيد تأكيد جدوى القائمة على الصعيد الوطني. وقد أعد تقرير عن تنسيق أنشطة جمع البيانات الإحصائية من أجل الدورة الراهنة للجنة (E/CN.3/1994/13).

التوصية ٩

٢٨ - قررت اللجنة أن يشمل دورها ما يلي:

(أ) إسداء مشورة حجية فيما يتعلق بتوزيع المواضيع الإحصائية على الوكالات من حيث العمل الإحصائي، ووضع/تنقيح المعايير، والمساعدة التقنية؛

(ب) إسداء مشورة حجية فيما يتعلق بالاتفاقات المفصلة المعقودة بين الوكالات بشأن التعاون في الأعمال الفعلية المقرر إنجازها.

٢٩ - وفيما يتصل بالتوصيتين ٩ (أ) و ٩ (ب)، انظر E/CN.3/1993/3، الفقرتين ٣١ و ٣٢. وسيعد التقريران المشار إليهما. كما يجري تنفيذ برنامج عمل الشعبة الإحصائية بصيغته التي وافقت عليها اللجنة في دورتها السابعة والعشرين وبما يتضمنه من تعديلات مقترح إدخالها على تخصيص موارد الشعبة. وقد زاد التعاون وطرح مقترحات تدعو إلى إعادة توزيع بعض الأنشطة فيما بين بعض المنظمات (انظر المرفق، الفقرة ١١، وتقرير فرقة العمل المعنية بإحصاءات التجارة الدولية، E/CN.3/1994/7). وستحاط اللجنة علماً بنتيجة المقترحات.

التوصية ١٠

٣٠ - إن اللجنة الإحصائية:

(أ) أيدت آراء الفريق العامل المعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق الإحصائي الدولي فيما يتصل بتعزيز دور الشعب الإحصائية الإقليمية ومؤتمرات كبار الإحصائيين في أنشطة اللجنة الإحصائية وفي إطار الأوساط الإحصائية العالمية؛

(ب) أوصت بأن تنشئ اللجان الإقليمية مؤتمرات لكبار الإحصائيين الوطنيين أو تعمل على تعزيز هذه المؤتمرات التي تقدم الخدمات التقنية لها الشعب الإحصائية لكل منطقة؛

(ج) أوصت بأن يعمل المؤتمر الإقليمي لكبار الإحصائيين، بالتعاون الوثيق مع اللجنة الإحصائية، كمركز للتنمية الإحصائية الإقليمية. وينبغي لهذه المؤتمرات وما يقابلها من الشعب الإحصائية الإقليمية، لدى قيامها بهذا الدور، أن تشارك في وضع المعايير وتنقيحها وتجربتها وتنفيذها، وفي رصد تطبيقها، علاوة على تنسيق المساعدة التقنية؛

(د) أوصت بأن تعزز اللجان الإقليمية شعبها الإحصائية لرفع مستوى العمل الإحصائي داخل برنامج عمل كل لجنة؛

(هـ) طلبت الى الوكالات المتخصصة ومصارف التنمية الإقليمية وهيئات الأمم المتحدة ذات الصلة أن تتعاون الى أقصى حد مع الشعب الإحصائية، خاصة في مشاريع المساعدة التقنية؛

(و) طلبت الى الشعبة الإحصائية واللجان الإقليمية، في سياق عملية إعادة التشكيل العامة لمنظومة الأمم المتحدة التي يقوم بها الأمين العام، تحديد التقسيم الأمثل للجهود بين المقر والمناطق.

٣١ - وفيما يتصل بالتوصية ١٠، يرد في الفقرة ٥ من مرفق هذا التقرير بيان ببعض الإجراءات المتخذة. وقد أنشئت في المقر فرقة عمل مشتركة بين الإدارات يشترك فيها رؤساء اللجان الإقليمية بغية استعراض ما يمكن اتخاذه من تدابير لتعزيز مهام اللجان وذلك، بوجه خاص، عن طريق إعادة توزيع الموارد وتحقيق لامركزية الأنشطة البرنامجية. وسترتب على ذلك زيادة الحصة التي ستخصص من موارد برنامج التعاون التقني العادي، الممول من الميزانية العادية، للأنشطة التي تضطلع بها اللجان الإقليمية من زهاء ٤٠ في المائة الى ٦٠ في المائة خلال فترة السنتين القادمة. وسيجري إبلاغ اللجنة شفويا بأي تغييرات في الموارد قد تطرأ فيما يتعلق بالاحصاءات أثناء انعقاد الدورة.

٣٢ - وتلبية لدعوة الفريق العامل، أعد مشروع نص، للنظر فيه إما من قبل اللجنة في دورتها الراهنة أو من قبل الفريق العامل في دورته السابعة عشرة، ويستهدف مشروع النص هذا تعزيز دور اللجان الإقليمية، اتساقاً مع التوصية ١٠^(٤). ويستند النص الى رأي الفريق العامل القائل بوجوب تحديد ولاية اللجان الإقليمية فيما يتعلق بأنشطتها الإحصائية، وذلك من النواحي التنفيذية، بما فيها المهام المحددة، بغية تمكين تلك اللجان من أداء دورها المناسب في تعزيز التنسيق الإحصائي الدولي (E/CN.3/1994/2)، الفقرتان ١٨ و ١٩.

٣٣ - وقد أرست إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات، بالتعاون مع اللجان الإقليمية، نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية بادئة بذلك الاستفادة بشكل أكثر فعالية من الكم الكبير والمتنوع من المعلومات الاقتصادية والاجتماعية التي تعتمد عليها في عملها. ومن المتصور أن النظام يشمل كلا من الإدارة واللجان الإقليمية بما في ذلك علاقاتهما المتبادلة وتوزيع العمل فيما بينهما في مجالات جمع البيانات وتجهيزها ونشرها. وفي الوقت الراهن، تتمتع الإدارة واللجان الإقليمية إما بالحيازة الجماعية لمعظم البيانات الاقتصادية والديموغرافية الاجتماعية التي يجري جمعها وتجهيزها وتحليلها داخل منظومة الأمم المتحدة، أو بإمكانية الوصول الى تلك البيانات. ومن ثم، فإن تحسين قدرات وممارسات الإدارة واللجان الإقليمية في مجالات جمع البيانات الاقتصادية والاجتماعية وتنظيمها وتجهيزها وتخزينها وتبادلها ونشرها سيستجيب للأمانة والدول الأعضاء منفا أكثر فعالية من حيث التكلفة وأكثر ملاءمة الى المعلومات اللازمة لتحليل السياسات وتقرير السياسات. ومن المتوقع أن يكون للنظام المذكور أثر كبير على أعمال الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة، لا سيما فيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٢ "تطبيق التكنولوجيا المتقدمة في مجال جمع الاحصاءات المتقدمة وتجهيزها ونشرها"، والبرنامج الفرعي ٣ "جمع الاحصاءات الدولية وتصنيفها ونشرها". ومن المتوقع كذلك أن تسهم الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة إسهاما كبيرا في تطوير النظام آنف الذكر. ولكفالة الاتصال الوثيق مع اللجان الإقليمية أنشئت لجنة تقنية تتألف من رؤساء أقسام الاحصاء باللجان الإقليمية والإدارة.

٣٤ - وفي منطقة اللجنة الاقتصادية لافريقيا أنشئت في عام ١٩٩٢ لجنة للتنسيق معنية بالتطوير الاحصائي الافريقي وأربع لجان فرعية (معنية بتنظيم وإدارة النظم الاحصائية الوطنية؛ والتدريب؛ وتجهيز البيانات؛ والبحث والأساليب والمعايير) وذلك للمساعدة على تحقيق الأهداف المبينة في الاستراتيجية الموضوعية لتنفيذ خطة عمل أديس أبابا للتطوير الاحصائي في افريقيا في التسعينات وسيجري في الدورة الثامنة للمؤتمر المشترك للمخططين والاحصائيين والديموغرافيين الافريقيين في آذار/مارس ١٩٩٤ استعراض اختصاصات المؤتمر كجزء من الجهود المبذولة في الوقت الراهن لإنعاش الاحصاءات الأفريقية.

٣٥ - وقدمت اللجنة الاقتصادية لأوروبا والمكتب الاحصائي للاتحادات الأوروبية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD) عرضا متكاملا لبرامج أعمالها الاحصائية الى مؤتمر الاحصائيين الأوروبيين، وذلك كوسيلة لتحسين التنسيق. وتجرب الآن أشكال جديدة للتوصيفات الموحدة للمشاريع. كما تعقد المنظمات الثلاث اجتماعات سنوية مشتركة لاستعراض البرامج بغرض التنسيق. ووضعت كذلك قائمة موحدة للاجتماعات ووفق بين مواعيدها. وترعى اللجنة الاقتصادية لأوروبا أيضا حوالي ثمانية اجتماعات في السنة بالاشتراك مع منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الاحصائي للاتحادات الأوروبية وهيئات أخرى.

٣٦ - وحتى عام ١٩٩٢، كانت منظمة الدول الأمريكية واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي تنظمان، بالتناوب، اجتماعات لمديري الاحصاءات في القارتين الأمريكيتين. وقد وضع مؤخرا اتفاق واسع للتعاون بين المنظمتين المذكورتين. وابتداءً من عام ١٩٩٤، ستعقد الاجتماعات المذكورة أعلاه كل سنتين في مقر اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وسترعاها المنظمتان كلتاهما.

٣٧ - وإثر استعراض هيكل المؤتمرات في منطقة اللجنة الاقتصادية لآسيا والمحيط الهادئ، أنشئت اللجنة الاحصائية من جديد. وقد عقدت هذه اللجنة دورتها الثامنة في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢. وفي تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣، اجتمع الفريق العامل لخبراء الاحصاء التابع للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، وهو عمليا هيئة فرعية منبثقة عن اللجنة. وأعدت أمانة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، تلبية لتوصيات اللجنة الاحصائية، وثائق من أجل الفريق العامل عن دور اللجنة، بما في ذلك وثائق عن تحسين هذا الدور. وستجتمع اللجنة ثانية في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤.

٣٨ - وأنشئت لجنة احصائية في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (اسكوا)، وتقرر عقد اجتماعها الأول في عام ١٩٩٥.

٣٩ - وقد شجعت اللجنة الفرعية المعنية بالأنظمة الاحصائية والتابعة للجنة التنسيق الإدارية أعضاءها على حضور مؤتمرات الاحصائيين الإقليمية (انظر E/CN.3/1994/4، الفقرة ٣٤).

باء - المقررات

المقرر ١

٤٠ - قرر الفريق العامل، فيما يتعلق بالدورة السابعة والعشرين للجنة الاحصائية لعام ١٩٩٣، أنه ينبغي للشعبة الاحصائية أن تواصل الممارسة غير الرسمية التي درجت على اتباعها وهي دعوة رؤساء المؤتمرات الإقليمية الى حضور دورات اللجنة.

١٤ - وفيما يتصل بالمقرر ١، دعي الى الدورة الحالية رؤساء المؤتمرات الإقليمية لكبار الاحصائيين .

المقرر ٢

٤٢ - طلب الفريق العامل الى الأمانة العامة أن تضع مقترحات تتيح للجنة عدة خيارات بشأن الطريقة التي يمكن بها للشعبة الاحصائية أن تعيد تشكيل برنامج عملها من أجل الاستجابة لتلك التوصيات، بما في ذلك بيان ما قد يلزم من عمليات إعادة التوزيع الداخلي للموارد.

٤٣ - وفيما يتصل بالمقرر ٢، انظر الوثيقة E/CN.3/1993/3، الفقرة ٣٦، والفقرة ٢١ أعلاه.

المقرر ٣

٤٤ - طلب الفريق العامل أن تقدم الشعبة الاحصائية واللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاحصائية والتابعة للجنة التنسيق الادارية الى اللجنة في دورتها السابعة والعشرين تقارير تخطيطية مشتركة بين الوكالات بحيث يشمل كل تقرير موضوعا معينا، كلما كان ذلك ممكنا.

٤٥ - وفيما يتصل بالمقرر ٣، انظر مرفق هذا التقرير، الفقرات ٢-٤، و ٦ و ٧. وبالإضافة الى هذا، ولاتخاذ اجراء بشأن الخطة المتكاملة المقترحة للعمل المنهجي في مجال الاحصاءات من جانب المنظمات الدولية، انظر E/CN.3/1994/2، الفقرة ٢٤. وللاطلاع على التطورات المتصلة بدليل الاحصاءات الدولية، انظر A/CN.3/1994/4، الفقرات ٢٩-٣٢. وللاطلاع على التطورات المتصلة بقائمة أنشطة جمع البيانات الاحصائية (E/CN.3/AC.1/1993/R.6 و Add.1)، انظر الفقرة ٢٧ أعلاه.

المقررات ٤-٧

٤٦ - حدد الفريق العامل ستة مجالات لمواضيع تعتبر الحاجة الى استعراضها أمرا ذا أولوية. وبعد أن لاحظ الفريق العامل أنه توجد بالفعل آليات لفرقتي عمل بالنسبة لاثنتين من هذه المجالات، أنشأ فرق عمل جديدة للمجالات الأربعة الأخرى، وبالانفاق مع الوكالات المعنية، عين جهة منظمة للاجتماعات كل فرقة من فرق العمل على النحو التالي:

١ - الحسابات القومية (موجودة بالفعل؛ الجهة المنظمة للاجتماعات: الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية)؛

٢ - إحصاءات الصناعة والتشييد (الجهة المنظمة للاجتماعات: منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي)؛

٣ - إحصاءات التجارة الدولية (موجودة بالفعل؛ الجهة المنظمة للاجتماعات: مجموعة الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة)؛

٤ - الاحصاءات المالية (الجهة المنظمة للاجتماعات: صندوق النقد الدولي)؛

٥ - إحصاءات الأسعار، بما في ذلك مشروع المقارنات الدولية (الجهة المنظمة للاجتماعات: المكتب الإحصائي للاتحادات الأوروبية)؛

٦ - إحصاءات البيئة (الجهة المنظمة للاجتماعات: الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة).

٤٧ - طلب الفريق العامل من فرق العمل تحري طرق الاضطلاع بالتقييمات وتنفيذها الى الحد الممكن.

٤٨ - طلب الفريق العامل من فرق العمل أن تتناول مسألة المنشورات خلال استعراضها لمجالات المواضيع المحددة. وطلب الفريق العامل من فرق العمل على وجه الخصوص أن تنظر في الاستعراض الذي اضطلع به مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين، وأن تضع استعراضا مماثلا. وقد حدد الفريق العامل أنه ينبغي أن يتصل ذلك الاستعراض بصفة أساسية بالمنشورات التي تصدر في شكل مطبوع أو ما أشبه ذلك، على أن تراعى الصلة القائمة مع أشكال النشر المقروء آليا. ورأى الفريق العامل أنه سيكون في وضع يمكنه من متابعة النظر في هذه المسألة عندما يتلقى تقارير فرق العمل.

٤٩ - طلب الفريق العامل من فرق العمل الاضطلاع، في مجالاتها الموضوعية الخاصة بها، بالمهمتين المذكورتين في الفقرة ٦٨ (أ) و (ب) من تقرير الفريق العامل المعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق الإحصائي الدولي عن دورته الخامسة عشرة (E/CN.3/1993/21) وهما:

(أ) على أساس برنامج العمل المتكامل (الوصفي) للإحصاءات والوثائق ذات الصلة، تبذل جهود لتحديد مواطن الضعف والثغرات ونقاط الاختلال القائمة في البرنامج الحالي. كما ينبغي، في هذه العملية، مراعاة الجوانب المتعلقة بالميزانية؛

(ب) الى جانب الاستمرار في بذل الجهود لتقليل الفترة الزمنية الفاصلة بين مرحلة الملاحظة ولحظة نشر الإحصاءات الهيكلية والتفصيلية، ينظر، بالنسبة لبعض المواضيع الإحصائية، في إمكانية جمع ونشر معلومات إحصائية أحدث عهدا (مؤشرات رئيسية)؛

٥٠ - وللاطلاع على الأنشطة المتصلة بفرق العمل، انظر تقرير الفريق العامل التابع للجنة الإحصائية (E/CN.3/1994/2)، الفقرات ٩-١٧؛ وتقرير اللجنة الفرعية (E/CN.3/1994/4)، الفقرات ١٧-٢٧؛ وتقارير فرق العمل الثماني (E/CN.3/1994/5-12)؛ و (E/CN.3/1993/3)، الفقرات ٤٤ و ٤٦ و ٤٨-٥٠.

المقرر ٨

٥١ - قرر الفريق العامل لفت نظر اللجنة الاحصائية مرة أخرى الى نواحي اهتمامه المتعلقة بالتعاون التقني.

٥٢ - وفيما يتصل بالمقرر ٨، انظر E/CN.3/1993/3، الفقرة ٥٢، وبالإضافة الى هذا، أدرجت في جدول أعمال الدورة الحالية مسائل خاصة تتعلق بالتعاون التقني في مجال الاحصاء.

المقرر ٩

٥٣ - أيد الفريق العامل الأفكار المبينة في تقرير الأمين العام (E/CN.3/AC.1/1992/R.3/Add.1) بشأن خطط الشعبة الاحصائية الرامية الى مواصلة جمع وتصنيف ونشر البيانات المبلغة على المستوى الوطني وتوسيع نطاق أعمالها المتعلقة بالتعديل والتقدير لتشمل بقدر الامكان جميع ميادين مسؤولياتها، بقصد تلبية المجموعة الواسعة من احتياجات المستعملين. وقرر الفريق العامل أن تعرض تلك الخطط على الوكالات المتخصصة للنظر فيها.

٥٤ - وفيما يتصل بالمقرر ٩، انظر E/CN.3/1993/3، الفقرة ٥٤. وتجري الآن أعمال محددة تتعلق بالتقديرات والتعديلات على أساس مشترك بين الوكالات في ميدان احصاءات التجارة الدولية (E/CN.3/1994/7).

ثانيا - الاجراء الذي تتخذه اللجنة

٥٥ - قد ترغب اللجنة في القيام بما يلي:

(أ) استعراض التقدم المبلغ عنه في هذا التقرير والتقارير المتصلة به؛

(ب) تقديم وجهات نظرها بشأن كفاية هذا التقدم؛

(ج) تقديم أي توجيه إضافي تراه مناسباً.

الحواشي

- (١) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ١٩٩٣، الملحق رقم ٦ (E/1993/26)، الفقرات ٣٠ - ٤٩.
- (٢) المرجع نفسه، الفصل الأول - ألف، مشروع القرار الثاني.
- (٣) المرجع نفسه، الفصل الأول - باء، مشروع المقرر الثالث.
- (٤) المرجع نفسه، الفقرة ٤٠.

المرفق

تعزيز التعاون الإحصائي الدولي: جوانب أخرى من
توصيات ومقررات اللجنة الإحصائية بشأن تعزيز
التعاون الإحصائي الدولي

مذكرة من الأمين العام*

مقدمة

١ - وضعت اللجنة الإحصائية في دورتها السابعة والعشرين مجموعة متنوعة من التوصيات والمقررات بهدف تعزيز التعاون والتطوير الدوليين في مجال الإحصاءات^(أ). ويوجد بالفعل لدى منظمات دولية عدد من المبادرات التي تتمشى مع عدة من تلك التوصيات والمقررات، وهي تعكف على تنفيذها، ولاسيما عن طريق فرق العمل الست التي أنشأها الفريق العامل (انظر E/CN.3/AC.1/1993/R.8). وتقدم هذه المذكرة تقريراً مرحلياً عن مجالات رئيسية سبعة حددتها اللجنة الإحصائية. وسيفاد الفريق العامل شفويًا عن عمل إضافي ذي صلة، يُنجز من خلال اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية والتابعة للجنة التنسيق الإدارية.

أولاً - الإبلاغ المتكامل عن البرامج والخطط الإحصائية
للمنظمات الدولية

٢ - ستقدم إلى الدورة الثامنة والعشرين للجنة الإحصائية ثلاثة تقارير أنجزتها الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة، استناداً إلى معلومات مقدمة من المنظمات الدولية، وذلك على أساس مواضيع متكاملة. وسيغطي اثنان من هذه التقارير الأنشطة السابقة للمنظمات وخططها مستقبلاً وسيغطي التقرير الثالث أنشطة التعاون التقني. وقد جرى في الدورة السابعة والعشرين ولأول مرة تقديم تقارير عن الأنشطة السابقة والخطط المستقبلية حسب الموضوع (انظر E/CN.3/1993/22 و 23). واستجابة لما طلبته اللجنة في تلك الدورة^(ب)، فإن التقارير التي ستقدم إلى الدورة الثامنة والعشرين بهذا الشأن سيجري

صدرت أصلاً بوصفها الوثيقة E/CN.3/AC.1/1993/R.5.

*

تحسينها من حيث تصنيف المجالات الموضوعية وتغطية المنظمات، بالإضافة الى أوجه أخرى للتحسين، وذلك إلى أبعد حد ممكن. والتقرير المتعلق بالتعاون التقني سيجري تقديمه حسب الموضوع لأول مرة، استنادا الى الخبرة المكتسبة في تقديم التقارير المتعلقة بالأنشطة والخطط. وستضع اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاحصائية والتابعة للجنة التنسيق الادارية تفاصيل التقارير وستستند الى الخبرة التي لدى اللجنة الاقتصادية لأوروبا والمكتب الاحصائي للاتحادات الأوروبية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي في عرض برامج عمل متكاملة على مؤتمر الاحصائيين الأوروبيين.

٣ - وقد قدم الفريق العامل (انظر E/CN.3/AC.1/1993/21، الفقرات ٤٥ - ٤٧) واللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاحصائية والتابعة للجنة التنسيق الادارية الدعم لإعداد تقرير متكامل آخر، وهو عبارة عن خطة للعمل المنهجي من جانب المنظمات الدولية. بيد أنه يلزم زيادة تحديد بعض المسائل حتى يتسنى إعداد التقرير.

٤ - كذلك فإن قائمة أنشطة جمع البيانات الاحصائية (E/CN.3/AC.1/1993/R.6)، التي صدرت في حزيران/يونيه ١٩٩٣، جرى تنظيمها على نحو متكامل حسب الموضوع لأول مرة وفقا لتوصية الفريق العامل.

ثانيا - تعزيز البعد الاقليمي في العمل الاحصائي الدولي

٥ - تشرع الأمانة العامة حاليا في استعراض مدى الأخذ باللامركزية خارج المقر، وذلك من أجل تعزيز دور اللجان الاقليمية وزيادة مسؤولياتها، باعتبار ذلك جزءا من عملية اعادة التشكيل في المجالين الاقتصادي والاجتماعي. فعلى سبيل المثال، تشرع إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات في زيادة فعالية استخدام الكم الكبير والمتنوع من المعلومات الاقتصادية والاجتماعية التي بحوزة الإدارة واللجان الاقليمية وغيرها والتي بإمكان الإدارة واللجان الاقليمية وغيرها الاطلاع عليها. ويجري حاليا فحص نظم المعلومات الاقتصادية والاجتماعية بغية ادخال تحسينات تنظيمية وتكنولوجية كبيرة بالاستفادة من القدرات المتزايدة للأمم المتحدة وخبرتها الفنية المتنامية في مجال الاتصالات السلكية واللاسلكية ونظم المعلومات ومن الخبرة الفنية الخارجية في هذه المجالات. ومن المزمع عقد اجتماعات مع اللجان الاقليمية لزيادة تطوير هذه العملية في تموز/يوليه ١٩٩٣.

ثالثا - تحديث عناصر "دليل الإحصاءات الدولية" وتنقيح
تصنيف المجالات الموضوعية الإحصائية

٦ - يحتوي برنامج عمل الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ على أحكام بشأن تحديث جزأين من "دليل الإحصاءات الدولية" وإصدارهما كمنشورين منفصلين. ولم يتقرر بعد أي أجزاء "الدليل" سيجري تحديثها ولكن المسألة ستناقشها اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية والتابعة للجنة التنسيق الإدارية.

٧ - ويجري حاليا اكتساب خبرة في عرض الأنشطة الإحصائية وفقا لتصنيف للمواضيع الإحصائية (التصنيف الذي يستخدم حاليا هو التصنيف البرنامجي للجنة التنسيق الإدارية الذي جرى اعداده بمساهمة من المنظمات الدولية العاملة في مجال الإحصاء وهو مماثل للتصنيف المستخدم في "الدليل")؛ وقد جرى استخدامه في التقارير المذكورة في الفقرات ٢ - ٤ أعلاه). ويتوقع أن تستقى من هذه الخبرة سبل يمكن أن يجري بها تنقيح التصنيف من أجل إجراء استعراض الأنشطة الإحصائية الدولية وتحديد الثغرات وأوجه التداخل بصورة أفضل. وستقدم الى اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية والتابعة للجنة التنسيق الإدارية في عام ١٩٩٤ توصيات مستندة الى الخبرة التي جرى اكتسابها حتى الآن.

رابعا - الجهود الرامية إلى تعزيز الدور الذي تضطلع به
الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة في
خدمة أغراض وأعمال اللجنة وزيادة التركيز على
مسائل التنسيق

٨ - أعيرت في فترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥ أولوية كبيرة لتقديم الدعم التنسيقي للجنة الإحصائية والفريق العامل وتقديم الخدمات للمكاتب الإحصائية الوطنية للدول الأعضاء وللتنسيق وفق ما طلبته اللجنة الإحصائية^(٤). ورغم أن الموارد الخاصة بالفترة ١٩٩٤ - ١٩٩٥ قد جرى في البداية إعادة تخصيصها من الإحصاءات الصناعية وبرنامج المقارنات الدولية وإحصاءات المستوطنات البشرية لكي يتسنى تقديم مزيد من الدعم إلى هذه المجالات الجديدة ذات الأولوية، فإن ما جرى من خفض عام جديد في الوظائف (٣ موظفين من الفئة الفنية و ٣ من موظفي الدعم) قد حال دون المكاسب التي كان يتوقع تحقيقها من إعادة التخصيص المبدئية وسيلزم المزيد من إعادة الوزع لكي يجري الإبقاء على الأولويات الجديدة والأعمال الأخرى العالية الأولوية، بما في ذلك الإحصاءات البيئية. وبناء على ذلك، فإن تنفيذ الأولويات التي جرى تحديدها مازال يمثل تحديا.

٩ - ولكي يجري التصدي لهذا التحدي على أكمل وجه ممكن، يكرس موظفون كبار في الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة قدرا أكبر من الوقت لمسائل التنسيق في المجالات الموضوعية، مثل تقديم الدعم لفرق العمل وإعداد تقارير محورها التنسيق للجنة ولل فريق العامل وللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية والتابعة للجنة التنسيق الإدارية.

١٠ - ومن النهج الأخرى مواصلة استخدام أدوات الأفرقة العاملة المشتركة بين الأمانات في مجالات فرادى والإبقاء على المشاورات الجارية وتبادل المعلومات والخطط، بالإضافة إلى عقد مشاورات واجتماعات مخصصة بشأن المواضيع والمسائل موضع الاهتمام الراهن.

خامسا - الترتيبات المنبثقة حديثا بين المنظمات الدولية

١١ - يجري حاليا وبنشاط استكشاف ترتيبات جديدة لجمع وتبادل البيانات بشأن التجارة الدولية والاحصاءات الصناعية واحصاءات الهجرة. أما في مجال احصاءات التجارة فهناك عمل تقني يجري حاليا وتشارك فيه الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة وصندوق النقد الدولي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للاتحادات الأوروبية في محاولة لاختبار امكانية تغيير ترتيبات جمع البيانات لتخفيف أعباء الإبلاغ من على كاهل البلدان وكفالة اتساق ما تحتفظ به المنظمات من مجموعات شتى من البيانات. وأما بالنسبة للإحصاءات الصناعية فإنه يجري استكشاف الإمكانيات في هذا المجال بين الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وستقوم اللجنة الاقتصادية لأوروبا والشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة والمكتب الإحصائي للاتحادات الأوروبية باستعراض الترتيبات الخاصة باحصاءات الهجرة.

سادسا - وضع نظام لرصد التقيد في البلدان بتصنيفات الأمم المتحدة المعتمدة

١٢ - أُجري عدد من الدراسات لرصد تطبيق التصنيفات الموصى بها دوليا في البلدان (التصنيف التجاري الدولي الموحد والتصنيف الصناعي الدولي الموحد والتصنيف المركزي المؤقت للمنتجات والمفاهيم والتعاريف الموصى بها (التجارة الدولية)). وستضع الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة مقترحات من أجل الأخذ بنهج أكثر اتصافا بالطابع النظامي وستعمم هذه المقترحات على اللجان الإقليمية وغيرها من المنظمات للتعليق عليها.

سابعا - تنسيق أنشطة جمع البيانات الإحصائية
التي تضطلع بها المنظمات الدولية

١٣ - ترد مناقشة تفصيلية للتقدم المحرز في هذا المجال في مذكرة الأمين العام عن قائمة أنشطة جمع البيانات الإحصائية (A/CN.3/AC.1/1993/R.6).

ثامنا - نقاط للمناقشة

١٤ - قد يرغب الفريق العامل في تقديم توجيهات ونصائح إضافية بشأن هذه المجالات السبعة من مجالات تعزيز التعاون الإحصائي الدولي.

(أ) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ١٩٩٣، الملحق رقم ٦، الفصل الثاني.

(ب) المرجع نفسه، الفقرة ٢١٦.

(ج) المرجع نفسه، الفقرة ٢٢٨ (ب).
